

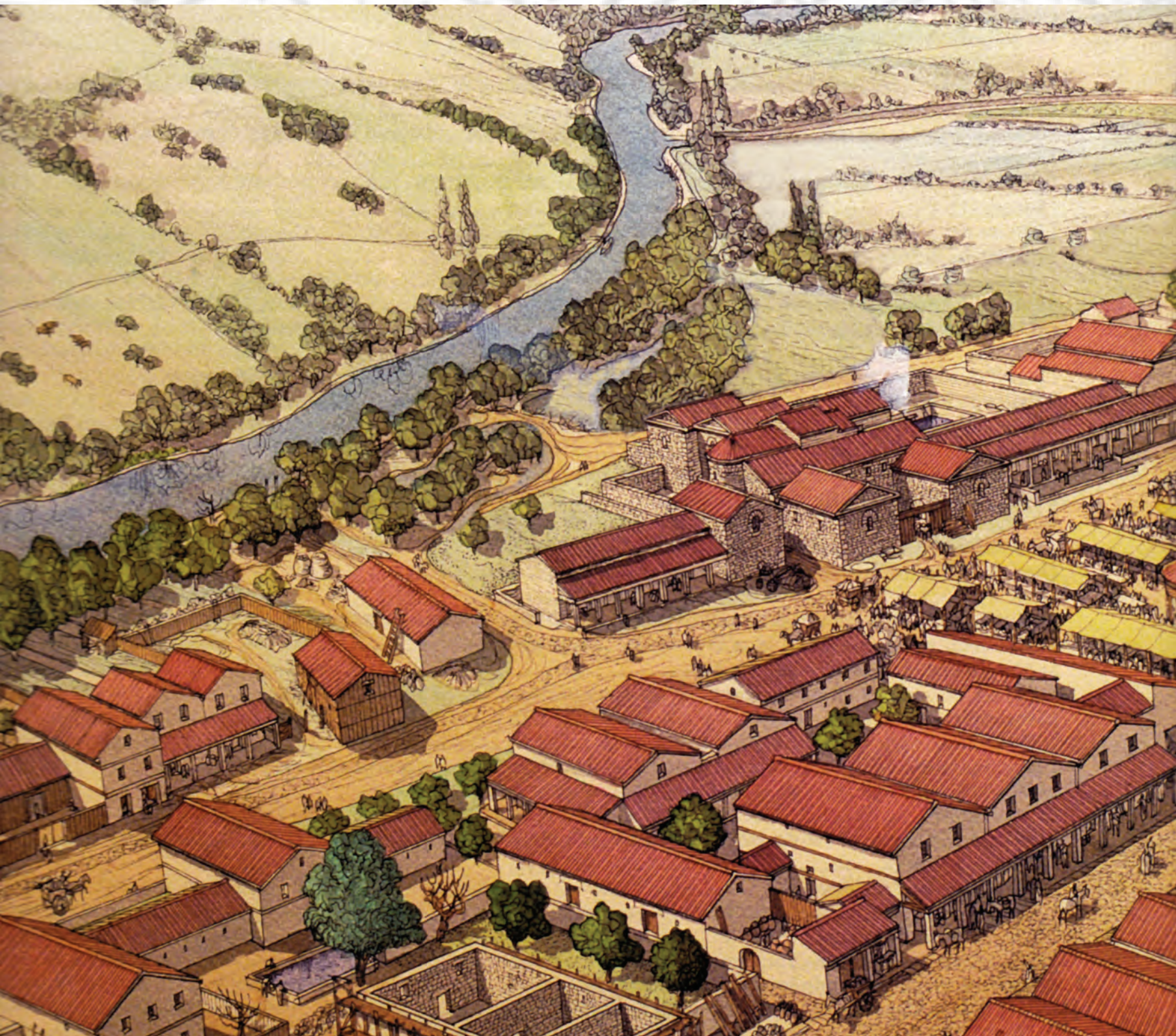
Università degli Studi di Palermo  
Dipartimento di Architettura – Dottorato in Architettura

*monografie di*

# AGATHÓN

Aldo R. D. Accardi

**LA PRESENTAZIONE DEI SITI GALLO-ROMANI**





*monografie di*

# AGATHÓN

**Aldo R. D. Accardi**

## **LA PRESENTAZIONE DEI SITI GALLO-ROMANI**

***CONSERVARE, PROTEGGERE E MUSEALIZZARE***

# AGATHÓN

RCAPIA PhD Monographies 3

Recupero dei Contesti Antichi  
e Processi Innovativi nell'Architettura

2012

ISBN: 978-88-89683-44-6

Dipartimento di Architettura  
Università degli Studi di Palermo

Collana di monografie a cura di  
Alberto Sposito

#### Comitato Scientifico:

Alfonso Acocella (Università di Ferrara), Tarik Brik (E.N.A.U., Tunis), Tor Broström (Gotland University, Visby), Josep Burch i Rius (Universitat de Girona), Giuseppe De Giovanni (Università di Palermo), Maurizio De Luca, Gillo Dorfles, Petra Eriksson (Gotland University, Visby), Maria Luisa Germanà (Università di Palermo), Giuseppe Guerrera (Università di Palermo), José Madrigal (Universidade de Lisboa), Antonio Pizza (Universitat de Barcelona), Alberto Sposito (Università di Palermo), Maria Clara Ruggieri Tricoli (Università di Palermo), Marco Vaudetti (Politecnico di Torino).

Studio effettuato nell'ambito della Ricerca Scientifica PRIN 2008, Coordinatore Nazionale Marco Vaudetti, con fondi integrati dal "Consorzio Universitario della Provincia di Palermo", a sostegno delle spese editoriali.



#### Comitato scientifico del progetto di interesse nazionale PRIN 2008:

Marco Vaudetti (Coordinatore Nazionale, Politecnico di Torino), Lucio Altarelli (Facoltà di Architettura "Ludovico Quaroni", Roma "La Sapienza"), Luca Basso Peressut (Politecnico di Milano), Franz Prati (Facoltà di Architettura, Genova), Maria Luisa Germanà e Maria Clara Ruggieri (Coordinatore Locale, Facoltà di Architettura, Palermo).

#### Redazione:

Aldo R. D. Accardi

#### Editore:

OFFSET STUDIO

#### Progetto grafico:

Aldo R. D. Accardi, G. B. Prestileo, M. C. Ruggieri

#### Traduzioni:

Giannantonio Cappellino

Finito di stampare

nel mese di Settembre 2012

da OFFSET STUDIO S.n.c., Palermo

Per richiedere una copia in omaggio della monografia, rivolgersi alla Biblioteca del Dipartimento di Architettura, tel. 091.23896100; le spese di spedizione sono a carico del richiedente.

La monografia è consultabile sul sito  
[www.contestiantichi.unipa.it](http://www.contestiantichi.unipa.it)

In copertina: Jean-Claude Golvin, Ricostruzione evocativa del quartiere artigianale e termale di Bliesbruck, acquerello, particolare (da J. C. Golvin, 2002).

In retrocopertina: Amédée Feret, Scavi della Villa Romana di Sainte-Marguerite-sur-Mer, pastello, 1840, particolare.

## EDITOR'S FOREWORDS

*Just like its predecessors, this third monographic issue of AGATHÓN concerns the themes of renovation, enhancement and musealization of ancient contexts. This essay on the Presentation of the Gallo-Roman sites, as observed by Marco Vaudetti in the preface, "deals with a current theme, highly relevant for the international scientific community: the preservation and valorization of the archaeological sites, especially considering the issues of control and management of the sites and the individual museal realities".*

*This work reports the results of a scientific research that, from a museographic point of view, deals with the problem of the in-site archaeological protection and communication, deeply analyzing the improvement strategies adopted in French sites and thereby showing in itinere a collection of notable cases of mise en valeur. The author, Aldo R. D. Accardi, thoroughly trained in the sector of museographic mounting, has a remarkable number of experiences in France, some of which coming from his stay at the École du Louvre, others documented in several publications on international journals.*

*The text examines the strategies of enhancement of the archaeological sites, in order to trace the main guidelines orienting the current musealization processes in France, where an efficient cultural policy and the experimentation in new communication strategies have set the enhancement process as exemplar. It is to be remarked that, as the Author observes, the different "experiences of intervention of our times are characterized by a strong tendency of enhancing the archaeological heritage at all costs, sometimes without a choice of real execution possibilities or without a more sensible sustainability and durability of the interventions". The risk is not to take into proper account the different intervention typologies required by each single archaeological reality, thus constricting into uniformity every possible treatment of ruins, which are instead supposed to exist in their diversity.*

*Today's needs of presentation of archaeological finds and sites, as stated by the theories of the nouvelle muséologie and the nouvelle archéologie, have led to a wide variety of ruin interventions that provides a solid foundation to the promotion of new conservation actions, both material and immaterial, all legitimate and all feasible depending on the case; actions that, despite their absolute diversity, can happily coexist, especially when adopted in fairly complex archaeological realities. This way, many of the international experiences of musealization of archaeological sites, more targeted and more sustainable, have had an economic rebound, as a consequence of the presence of that public drawn by the same presentation strategies of the conservation of the goods, attracting the interest of big national and international holding companies which have lavished money to be spent on cultural promotion.*

*The text by Aldo R. D. Accardi discusses themes relevant for the international scientific community, taking into consideration the issues of site control and handling and the individual museal realities. The research addresses in particular to the experts of the sector who, in their field, have to assess not only scientific evaluations, but also ethic. The essay illustrates the issues, examples and directions in the French panorama, particularly in the field of the Gallo-Roman archaeological sites, starting from the first interventions aimed at "reconstructing the romantic model of the garden of ruins". The purpose of such interventions is the requalification of the context of the landscape, searching for a balance between the attention to the naturalistic dimension of the context in which the site is located, the site itself and the museographic objectives. In other words, as put by Marco Vaudetti, in France "the need to establish a strong bond between ancient and new, thanks to the continuity between garden and museum, often leads to the opposite direction, where the care for the ruins and the contemplative aspect is overshadowed by the obvious will of filtering history through new ways of interpretation". This tendency, though modified and updated, is to be found in a great number of sites that, especially in France, well deserve the name of parks.*

*By comparing the above with the Italian situation, one can only better understand how learning about the French experience can be fruitful. In our country, due to the quantity of the sites and their relevance, the limitation of the financial resources, the non-multi-discipline approach in all the conservation-related matters, technology- and museography-wise, the interventions on the artefact are exclusively en plein air, without considering the natural context and the landscape factors. That is why the French experience can represent an important and useful reference, both for the authority of the school of Museology whose importance has grown along the years with a continuous comparison to the archaeological heritage, and for the specific intervention in the field of the Gallo-Roman archaeology. In this view, the interesting essay by Accardi will be even more interesting for all the experts, like archaeologists, curators, museographers, or architects, that have to make scientific evaluations while operating in their field.*

(Alberto Sposito)

# INDICE

PRESENTAZIONE <i>di Marco Vaudetti</i> <i>Protezione e presentazione delle rovine: l'esperienza francese, sfida scientifica ed etica</i>	5
1 - CONSIDERAZIONI GENERALI	7
2 - LA MISE EN VALEUR DELLE VILLAE GALLO-ROMANE FRA RIEVOCAZIONE E RICERCA D'IDENTITÀ	13
2.1 - <i>Architetture per conservare e interpretare</i>	24
2.1.1 - <i>La Villa di Loupian e la scatola protettiva</i>	24
2.1.2 - <i>Glass-boxes: verso la dematerializzazione delle scatole protettive</i>	29
3 - LA MUSEALIZZAZIONE DELLE ROVINE FRA CONTEMPLAZIONE ROMANTICA E SPERIMENTAZIONE ARCHITETTONICA	39
3.1 - <i>Rovine e gusto romantico: dal Jardin di Marsiglia alla Villa di Montmaurin</i>	39
3.2 - <i>Dalle Terme di Gisacum a quelle di Barzan:         protezione delle rovine e ricerca architettonica</i>	43
4 - L'ARCHITETTURA VERNACOLARE E IL SUO SUPERAMENTO	55
4.1 - <i>L'applicazione del linguaggio vernacolare: il caso di Sanxay</i>	55
4.2 - <i>La radicale trasformazione del linguaggio vernacolare: i casi di Séviac e Longeas</i>	56
5 - IL PARC ARCHÉOLOGIQUE EUROPÉEN BLIESBRUCK-REINHEIM E IL TEMA DEL MUSEO IN FRAMMENTI	69
6 - ESPERIENZE DI PRESENTAZIONE DELL'ARCHEOLOGIA IN CRIPTA	81
6.1 - <i>Questioni generali sulla musealizzazione dell'archeologia sotterranea</i>	81
6.2 - <i>Il caso della Crypte Archéologique du Parvis de Notre-Dame         e il suo non destinato sagrato</i>	83
6.3 - <i>La musealizzazione di rovine sotto edifici preesistenti o di nuova realizzazione</i>	85
6.4 - <i>Ritagli di archeologia urbana</i>	93
6.5 - <i>La presentazione sotterranea dell'archeologia extraurbana:         il caso di Argentomagus</i>	95
7 - I MUSEI DEL SITO: ESPRESSIONE NAZIONALISTICA E ALTRI APPROCCI SIMILARI	103
7.1 - <i>I grandi esempi</i>	105
7.2 - <i>Esempi minori</i>	113
8 - CAPACITÀ EVOCATIVE E SIMBOLICHE DEI MUSEI DEL SITO:	123
8.1 - <i>I Musei di Jublains e Bibracte</i>	123
8.2 - <i>Verso la présentation du rien: la Villa gallo-romana di Lamarque</i>	129
9 - LATTARA E IL MUSEO HENRI-PRADES: IL RIUSO DELLA PREESISTENZA	133
9.1 - <i>Il Museo nella Mas Saint-Sauver</i>	133
10 - CONSIDERAZIONI FINALI	139
BIBLIOGRAFIA GENERALE	141
INDICE DEI LUOGHI	151
RINGRAZIAMENTI	153



*Jean-Claude Golvin, Péristyle de la maison des Dieux Océan à Saint-Romain-en-Gal, Ricostituzione evocativa  
(da J.-C. Golvin, G. Coulon, "Voyage en Gaule romaine", 2002)*



## **PRESENTAZIONE di Marco Vaudetti\***

### **Protezione e presentazione delle rovine: l'esperienza francese, sfida scientifica ed etica**

Questo saggio affronta un tema di grande rilevanza e di attualità per la comunità scientifica internazionale: la tutela e insieme la valorizzazione dei siti archeologici, viste alla luce delle problematiche di gestione e di controllo dei siti e delle singole realtà museali. Un tema che è particolarmente sentito da coloro che si preoccupano delle vicende del patrimonio e che può trarre importanti considerazioni di metodo e di prassi d'intervento dall'esperienza francese documentata da Aldo R. D. Accardi; non sfuggirà, infatti, al lettore la tendenza transalpina ad affrontare gli interventi di tutela e di valorizzazione dei siti con un'ampia gamma di opzioni, che spaziano dalle soluzioni a scala territoriale, finalizzate alla realizzazione di veri e propri parchi archeologici, a quelle volutamente limitate alla stretta protezione delle rovine; indagando sulle caratteristiche degli interventi *open air* e *indoor* emergono, a fianco delle politiche tese a conservare, modelli articolati d'intervento specifici del mostrare e comuni a molti paesi europei: tra i più significativi, che si affiancano all'approccio francese, quello del recupero filologico rigoroso, accompagnato da frequenti ricostruzioni *in situ*, attuato spesso in Germania, e quello del risepellimento irreversibile di stampo *ruskiniano*, caro agli inglesi, per non parlare dei cantieri dedicati alla rappresentazione, ricchi di contaminazioni internazionali, attuati sovente in Spagna.

In questo panorama variegato l'Autore pone in evidenza la liceità dei dubbi sulla valorizzazione a tutti i costi, riconoscendo a scelte difficili - tra allestire le rovine e risepellire le preesistenze - un valore anche etico, indispensabile per guidare correttamente l'intervento. Ciò premesso, il lettore è guidato a cogliere nel panorama francese orientamenti e problematiche ricche di esemplificazioni, grazie anche alla scelta di concentrare il quadro d'indagine su un contesto preciso ma ricco di risvolti, quello relativo agli ambiti archeologici gallo-romani. Nel territorio francese, in particolare nel Sud, le memorie celtiche, romane e medievali, si trovano ammassate in un gran numero di musei distrettuali, dando luogo a problematiche di conservazione e di valorizzazione a dimensione prevalentemente urbana, affrontate dallo Stato con politiche vigorose di promozione culturale, attente alla gestione e al controllo dei siti, con il risultato di accre-

scere il sentimento di recupero dell'identità nazionale per rapporto ai territori di appartenenza. Partendo dalle indagini sull'impianto e sulla struttura architettonica delle *villae rusticae* il testo pone in evidenza, con dovizia di esempi, l'evoluzione delle tecniche conservative, e il ricorso a "scatole protettive-interpretative" che si appoggiano ai resti archeologici frequenti in contesti extra-urbani e che mirano a presentare al pubblico rievocazioni delle strutture archeologiche, con attenzione anche agli aspetti bidimensionali e tridimensionali degli impianti originali, senza procedere alla dislocazione degli stessi; in quest'ottica il ricorso a volumi e a sistemi di coperture si prefigge di conservare e al tempo stesso interpretare i resti archeologici.

La scelta di strutture museali di protezione di tal natura può essere considerato un corretto tentativo di coinvolgere il pubblico nella fruizione dei reperti, ponendo i visitatori in grado di cogliere gli aspetti tridimensionali che sovente vengono a mancare nei siti architettonici di maggior frequentazione, o che vengono in qualche misura fatti rivivere grazie a scarse riproduzioni grafiche presenti talvolta nei cartelli informativi disposti nei pressi dei siti e nelle edicole dei *bookshop*; il ricorso a modelli in scala ridotta, collocati nelle zone di accoglienza del pubblico, spesso assume in questa logica la funzione di ausilio per la ricostruzione scenica del sito, ad implementare l'apparato comunicativo predisposto per il sito stesso.

Le esemplificazioni fornite nei vari capitoli sono l'occasione per ragionare in termini critici sul ruolo delle strutture cui affidare un compito di cucitura spazio-temporale tra rovine *in-box* e contesto circostante, sottolineando il carattere sperimentale di talune di esse, ma anche la cautela con cui esse devono essere progettate, per evitare il rischio di spostare l'attenzione sul manufatto piuttosto che sui reperti, decontestualizzandoli in modo azzardato. Il ricorso a soluzioni del tipo *glass-box* testimonia la contraddittorietà connaturata al ricorso alla dematerializzazione caratteristica degli elementi vetrati e la corretta evocazione delle preesistenze; il tentativo di offrire una riconfigurazione efficace dei reperti valendosi delle tecnologie attuali può dar adito, come dimostrano alcuni dei numerosi esempi presenti nel testo e documentati con cura, a situazioni contraddittorie, dove l'armonia tra anti-

\* Marco Vaudetti è Professore Ordinario in Architettura degli Interni e Allestimento presso il Politecnico di Torino, Coordinatore Nazionale PRIN 2008 "L'intervento nelle aree archeologiche per attività connesse alla musealizzazione e alla comunicazione culturale".



Amédée Feret, Scavi della Villa Romana di Sainte-Marguerite-sur-Mer, pastello, 1840, particolare.

co e moderno non deve essere ricercata a scapito di un linguaggio e di un sistema di simboli appropriati alla natura del sito.

In questo panorama, risulta di grande interesse il contributo fornito dagli interventi che mirano a ricostituire il modello romantico del *giardino di rovine*; anche in questo filone gli esempi mostrano le difficoltà, all'interno di una corretta tendenza alla riqualificazione del contesto paesaggistico, a trovare un equilibrio tra l'attenzione alla dimensione naturalistica del sito e gli intenti museografici: l'esigenza di realizzare un rapporto forte tra *antico* e *nuovo*, grazie alla continuità tra *giardino* e *museo*, conduce spesso nella direzione opposta, dove la cura delle rovine e gli aspetti contemplativi vengono posti in sottotono per via di un'evidente volontà di filtrare la storia attraverso nuovi strumenti d'interpretazione; si veda a questo proposito il confronto tra i diversi orientamenti messi in atto dai Dipartimenti della Mayenne, del Calvados e dell'Eure; a fianco di questo filone, non meno interessante risulta essere quello degli esperimenti di applicazione di architettura vernacolare: in questi casi l'evocazione curata degli archetipi, attuata spesso con il ricorso a sistemi anche importanti di copertura, non facilita il riconoscimento delle strutture e degli ambienti originari, e rivela il ruolo strategico assunto dalle soluzioni tecnologiche e architettoniche delle coperture attuate nei siti; la *mise en valeur* si carica così di soluzioni interpretative di nuova concezione, come dimostra il progetto per il Dipartimento della Charente a Chassenon, dove sono del pari evidenti le pulsioni a proteggere quanto quelle ad esibire.

A questa politica di valorizzazione di tipo interventista il testo affianca quella dell'impianto museale *in frammenti*, con l'illustrazione puntuale e ricca di documentazione del Parc Ar-

chéologique Européen Bliesbruck-Reinheim, cui fa seguito il filone delle esperienze di presentazione dell'archeologia *in cripta*; per quest'ultima risulta di grande interesse la metodologia messa in atto dalla Francia, che integra la ricerca di approfondimento delle conoscenze sui siti scavati esistenti con studi di prevenzione sui siti non ancora scavati, per una programmazione degli interventi alla luce delle potenzialità archeologiche del territorio, da attuare grazie a politiche di *archéologie de sauvetage* spesso in concomitanza di rinvenimenti inattesi di reperti durante l'esecuzione di lavori di scavo: da questa interrelazione tra procedure e interventi prende appunto le mosse la questione delle rovine *in cripta*, con il ricorso a una sorta di esibizione sotterranea, volta a presentare una serie di resti storici, esposti tutti insieme al pubblico, mediante percorsi sotterranei ad attraversamento verticale, e con ruolo funzionale e didattico, ospitati in spazi pseudo-museali di limitate dimensioni - e a fianco di essi da grandi spazi archeologici sotterranei.

L'insieme delle politiche d'intervento e degli apparati di protezione e di commento sopra ricordate vede una naturale evoluzione e integrazione nelle esperienze francesi di musei del sito: in essi appare connotata l'aspirazione a sottolineare la *grandeur* nazionale con una dichiarata aspirazione dei progettisti a un riconoscimento pubblico di notorietà dell'intervento architettonico. All'espressività architettonica, attuata mediante la ricerca del segno e l'originalità della trasformazione, spesso non corrisponde, tuttavia, la corretta capacità di rievocare e caricare di significati le esposizioni; è la situazione che l'Autore legge con chiarezza in molti *musées des sites*, in cui si confrontano memorie storiche e valenze immateriali legate a uno specifico territorio, con il ricorso, nelle soluzioni *in-*

*door*, a eventi espositivi mobili, con *exhibits* modulari e ricomponibili, ormai entrati a pieno diritto nella metodologia espositiva contemporanea, ma al tempo stesso adatti ad accogliere aggiornamenti periodici, anche a seguito del progredire delle campagne di scavo. Comune a tutte le soluzioni dispiegate nei musei e nei siti francesi, appare una duplice preoccupazione: quella di rispondere a una crescente domanda di spettacolarizzazione, in particolare nelle soluzioni *outdoor*, e quella di porre grande attenzione alla musealizzazione del patrimonio archeologico attraverso soluzioni *indoor*; soluzioni in cui, avvalendosi dei media più avanzati, le nuove strategie di comunicazione divengono protagoniste delle azioni di musealizzazione, ovviamente insieme con la preoccupazione a che le procedure di narrazione, indulgendo troppo su tecniche di enfasi e di teatralizzazione, non prendano il sopravvento sui reali eventi storici o sulla strutturazione del messaggio culturale. Preoccupazione che rientra in un più ampio dibattito sul rapporto tra modernità e tradizione, che si accende di toni polemici proprio nell'ambito delle istituzioni museali, per via delle contraddizioni insite nella loro evoluzione nel tempo.

L'esperienza francese, da questo punto di vista, può costituire un riferimento importante, sia da un punto di vista generale, grazie all'autorevolezza della scuola di museologia che si è consolidata negli anni con un continuo confronto con il patrimonio archeologico, sia dal punto di vista specifico degli interventi nel settore dell'archeologia gallo-romana; in quest'ottica il saggio di Accardi risulterà ancor più interessante per quanti, operando sul campo, si trovano impegnati a esprimere valutazioni scientifiche, ma anche e soprattutto etiche, come conclude l'Autore, sul *cosa può esser sacrificato*, in favore di *cos'altro* da valorizzare.





## CONSIDERAZIONI GENERALI

Generalmente, soprattutto in Italia, l'esperienza interventista dei nostri giorni manifesta un marcato orientamento verso la conservazione e valorizzazione *ad ogni costo* del patrimonio archeologico, a volte perpetuate quasi in assenza di una selezione delle reali possibilità di esecuzione<sup>1</sup>. Non si può continuare a pensare di dovere *offrire* al pubblico tutto e immediatamente, poiché, se mancano le risorse necessarie o un reale interesse da parte delle comunità, si corre il rischio di lasciare allo scoperto le rovine "riaffiorate", alla mercé di una fruizione distratta, oppure esposte a probabili azioni di saccheggio, oltre che d'incessante degrado, ma anche di generare, nel tempo, una disaffezione per le stesse tematiche della conservazione. Il rischio è anche quello di non riuscire più a tenere conto delle differenti tipologie d'intervento che ogni singola realtà archeologica richiede, quasi costringendo all'uniformazione dei possibili trattamenti delle rovine, che invece hanno tutti, seppur eterogenei, una loro ragione di esistere.

Il dibattito contemporaneo verte, infatti, sulle modalità di scavo e di tutela dei resti archeologici, che consentano nello stesso tempo il pubblico godimento. A tal proposito, Richard Bradley, professore di archeologia all'Università di Reading, individua, tra altre, la cultura da lui definita della *commercial archaeology*<sup>2</sup>, la quale privilegia tecniche di scavo rapide e poco rifles-

sive, ma si mostra più disponibile a *teatralizzare* gli scavi e a trasformarli in oggetti di pubblico consumo<sup>3</sup>. È così che, non solo in Inghilterra, ma in gran parte dei paesi europei, le comunità scientifiche oramai si relazionano con la loro tradizione storico-archeologica in maniera "appassionata", dedicandosi alla conservazione e valorizzazione del patrimonio<sup>4</sup>, animati dal tradizionale coinvolgimento del pubblico che concepisce l'archeologia come una *socially inclusive practice*<sup>5</sup>, quindi abbracciando ogni fascia di età e investendo tutti i livelli di cultura.<sup>6</sup>

Le esigenze di *presentazione* dell'archeologia, fulcro delle teorie della *nouvelle muséologie* e *nouvelle archéologie*, hanno condotto verso una variegata casistica d'interventi sulle rovine che costituiscono una base essenziale per lo sviluppo di nuove azioni conservative, *tangibili* (relative alla materialità) e *intangibili* (relative all'immaterialità)<sup>7</sup>, tutte legittime e tutte praticabili a secondo dei casi<sup>8</sup>. Azioni che, pur nella loro assoluta diversità, possono coesistere serenamente, specie se adottate in realtà archeologiche alquanto complesse. Spesso la musealizzazione di alcuni siti archeologici ha anche costituito una sorta di "conservazione preventiva" dalla quale sono derivate azioni più mirate, maggiormente sostenibili, e altresì autofinanziate da un introito economico prodotto dalla presenza di quel pubblico che le stesse strategie di *presentazione* del bene tutelato hanno richiamato.<sup>9</sup>



1 - Vue prise au Sud du Parthénon, au milieu des colonnes renversées par les Vénitiens, des métopes sciées par Lord Elgin, etc., *incisione* (da Léon de Laborde, Athènes au XVe, XVIe et XVIIe siècles, 1854), *particolare*.

<sup>1</sup> A. SPOSITO (cur.), *La Conservazione affidabile per il Patrimonio architettonico*, Atti della Tavola rotonda internazionale (Palermo 27-28 settembre 2002), Dario Flaccovio Editore, Palermo 2004; M. C. RUGGIERI TRICOLI, C. SPOSITO, *I siti archeologici. Dalla definizione del valore alla protezione della materia*, Dario Flaccovio Editore, Palermo 2004, in part. pp. 60-65.

<sup>2</sup> La *commercial archaeology* ha contraddistinto l'operato di numerosi enti di ricerca, particolarmente quelli emersi dopo la promulgazione della *Planning Policy Guidance 16* (PPG16, 1990), secondo le cui disposizioni di legge l'archeologia inglese veniva privatizzata ed affidata ad associazioni di professionisti archeologi, le quali si assumevano compiti ed oneri relativi alla corretta gestione degli scavi ed alla analisi dei risultati; cfr. M. C. RUGGIERI TRICOLI, *Musei sulle rovine. Architetture nel contesto archeologico*, Lybra Immagine, Milano 2007, p. 19.

<sup>3</sup> R. BRADLEY, *Bridging the Two Cultures: commercial archaeology and the study of British prehistory*, Paper Pres. to the Society of Antiquaries of London, Jan. 2006.

<sup>4</sup> M. STRATTON, "Approaches to evaluating buildings for conservation in Great Britain", in K. DE JONGE, K. VAN BALEN, *Preparatory Architectural Investigation in the Restoration of Historical Buildings*, Department of Architecture, Urbanism and Planning, Leuven Un. Press, Leuven 2002, pp. 105-115, in part. p. 107.

<sup>5</sup> Un concetto tipicamente inglese, accolto anche nei territori d'oltre Manica, al quale, ad esempio, è conseguita la creazione dello YAC (Young Archaeologist Club), ovvero l'organismo istitutore dello *Young Archaeologist Award*. Vedi sito Internet: [www.britarch.ac.uk/yac](http://www.britarch.ac.uk/yac).

<sup>6</sup> M. C. RUGGIERI TRICOLI, *Musei sulle rovine...*, cit., p. 21.

<sup>7</sup> S. BOSCH, "Consideraciones teóricas para museología, el patrimonio intangible y la identidad cultural", in H. K. VIERREG (ed.), *Museology and the Intangible Heritage*, Preprints ICOFOM Study series, 32, Monaco e Brno 2000, pp. 21-26.

<sup>8</sup> A. R. D. ACCARDI, "Considerazioni preliminari in vista dei processi di conservazione e valorizzazione", in F. FERNANDEZ ET AL., *Il sito archeologico di Solutno. Studi per la conservazione delle murature*, Kronos, Palermo 2005, pp. 173-185.

<sup>9</sup> Cfr. A. R. D. ACCARDI, "La glass-box e la definizione degli interni museali: il Musée des Tumulus a Bougon", in A. SPOSITO (cur.), *Agathón 2008/1*, DPCE, Palermo 2008, pp. 57-62.

Il programma d'interventi che consegue alla decisione di *mettre en valeur* qualsiasi resto dell'antichità non può che costituirsi a partire dall'apporto degli strumenti forniti non soltanto dalla manutenzione e del restauro, fondamentali e determinanti, ma anche dalla progettazione architettonica contemporanea. Si osserva che le palesi differenze rilevate negli innumerevoli esempi di conservazione e valorizzazione dell'archeologia confermano l'esistenza di un approccio e un'interpretazione multidisciplinare<sup>10</sup> e multisettoriale, la quale coniuga i singoli e differenti apporti, indirizzandoli verso un particolare obiettivo preposto: il godimento del bene da parte del pubblico generico. È possibile che le sensibili condizioni della materia da preservare possano indurre ad adottare tecniche di restauro e azioni di tutela spesso vincolanti dal punto di vista progettuale, talvolta limitando la creatività di chi interviene, ma, in certe circostanze, stimolando nuove soluzioni, magari molto audaci, ma pur sempre rispettose dell'oggetto da valorizzare.<sup>11</sup>

Un chiaro esempio in tale direzione, tra le tante possibili nuove soluzioni, sono alcuni sistemi "ibridi" di copertura, a cavallo tra semplici *strutture di protezione* e veri e propri *musei sulle rovine*, che hanno dato luogo a interessanti e sostenibili processi di presentazione dell'archeologia *in situ*, così come ad altrettanti processi di conservazione, messi in atto dal punto di vista della salvaguardia sia degli aspetti *materiali*, sia di quelli *immateriali*. Il tema delle "coperture di protezione delle rovine", tra l'altro, ha dato modo di riflettere maggiormente in merito agli strumenti che le più abili pratiche museografiche possono inscenare. Infatti, dette protezioni, parziali o totali che siano, impongono forme di comunicazione che devono tenere conto contemporaneamente tanto delle tecniche di musealizzazione *indoor*, quanto di quelle *outdoor*. Comprendendo che non si può intervenire su una rovina architettonica come s'interviene abitualmente in un museo al chiuso (sia che esso intenda presentare elementi di per sé esplicativi,

sia che intenda interpretarli e caricarli di nuovi significati), l'intento generale rimane sempre quello di comprendere cosa la rovina rappresenti e come vada narrata.

In generale vige però un rischio perenne, che, come insegnano le esperienze di restauro del passato, è quello di intervenire sulle vestigia archeologiche in modo irreversibile<sup>12</sup>, conferma che proviene anche dai tanti dibattiti internazionali<sup>13</sup>, i quali, sul filone del pensiero tipicamente *ruskiniano*<sup>14</sup>, sostengono l'assoluta impossibilità di intervenire reversibilmente in qualsiasi caso, sia che si tratti di piccoli manufatti, sia di insiemi più estesi; "*reversibility*" in *preservation work as the option of being able to reestablish - in as unlimited a manner as possible - the previous condition means deciding in favour of "more harmless" (sometimes also simply more intelligent) solutions and avoiding irreversible interventions which often end with an irreversible loss of the monument as a historic document*<sup>15</sup>. La questione della reversibilità non è da riferire ai soli casi di protezione con interventi di copertura, ma anche ai più elementari casi nei quali si sono operati semplici consolidamenti, livellamenti o ruciture, spesso irreversibilmente integrati con le rovine. È per tali ragioni che i conservatori più appassionati, piuttosto che vedere "aggredditi" gli esiti delle loro dure campagne di ricerca e di scavo, e non è un caso raro, propongono il risepellimento delle rovine, valutato non come intervento di mero ripiego, ma come pratica di alto significato civile e scientifico.<sup>16</sup>

Come ben si comprende, ogni nazione ha maturato una propria formazione culturale e, dunque, un modo specifico di vedere il proprio passato, rintracciato principalmente nell'archeologia del territorio di appartenenza, proprio perché l'archeologia rappresenta in sostanza "l'infanzia di ogni paese". Tuttavia, giacché gli effetti della globalizzazione hanno avuto ricadute sensibili perfino in ambito archeologico, anche i più diversi orientamenti culturali e interventistici hanno subito palesi contaminazioni,

generando, soprattutto in Europa, musei archeologici di moderna generazione, nei quali, in contrasto con la sempre più diffusa ricerca d'identità e di necessaria riscoperta delle proprie origini, anche gli indirizzi museografici più espressivi di certe culture sono stati mescolati.

La ricerca d'identità trova maggiore ragione d'essere in ambito urbano, poiché la presenza d'ineludibili stratificazioni, non sempre affiorate, ha fatto scaturire la realizzazione di spazi museali un tempo inimmaginabili, come quelli ottenuti in edifici aventi tutt'altra funzione, o negli ambienti sotterranei delle piazze e delle strade, ed ancor negli scantinati di edifici residenziali e commerciali. In tal modo «la fondamentale dicotomia verticale fra l'architetto che costruisce verso l'alto e l'archeologo che scava verso il basso non ha più ragione di essere: entrambi scavano e costruiscono al tempo stesso, e il cammino simbolico di John Soane può essere ininterrottamente percorso in entrambi i sensi, verso la luce e verso l'ombra, verso il passato e verso il futuro, poiché tutto è soltanto un eterno presente»<sup>17</sup>. L'archeologia non si limita a far riemergere reperti, ma, a volte, porta alla luce una parte di storia mai scritta, o magari negata. Anche se è vero che l'archeologia si serve della storia, è altrettanto vero che quest'ultima viene completata o riscritta grazie alle deduzioni scaturite dagli studi archeologici. Ecco perché la lettura critica della storia attraverso l'archeologia diviene un'attività doverosa, sia che si riferisca ad una realtà puntuale, sia ad una comunità o ad un'intera nazione.

In origine, le riflessioni sull'opportunità degli interventi archeologici *in situ*, che per certi aspetti possiamo definire moderne, paradossalmente, non sono esattamente scaturite sul campo di ricerca archeologica. Infatti, l'interesse per l'archeologia ha sempre avuto un posto di rilievo nella cultura occidentale, concretatosi però, inizialmente, nei tradizionali musei archeologici, i quali, luoghi deputati per la conservazione della memoria del nostro passato, tra *ombra* e *luce*, hanno fatto da sfondo alla duplice anima della

<sup>10</sup> Vedi i saggi contenuti in J. H. JAMESON, *Presenting Archaeology to the Public. Digging for Truths*, Altamira Press, Walnut Creek, London e New Delhi 1997; in part. i contributi di P. B. POTTER JR, "The Archaeology Site as an Interpretative Environment", *ibidem*, pp. 35-53, e di S. SOUTH, "Generalized versus Literal Interpretation", *ibidem*, pp. 4-62, i quali, tra le altre interessanti considerazioni, si pongono il problema di una presentazione dell'archeologia che conduca alla "verità".

<sup>11</sup> S. RANELLUCCI, *Strutture protettive e conservazione dei siti archeologici*, Carsa, Pescara 1996.

<sup>12</sup> Da un acuto articolo prodotto dagli studiosi del British Museum, A. ODDY, S. CARROL (eds.), *Reversibility - Does it exist?*, British Museum Occasional Paper, n. 135, London 1999, giunge la conferma che non esiste restauro, né piccolo né grande, che sia effettivamente reversibile. Simile problematicità ma questa volta concernente la sfera del restauro si riscontra in A. ODDY (ed.), *Restoration: Is It Acceptable?*, British Museum Occasional Paper, n. 99, London 1994.

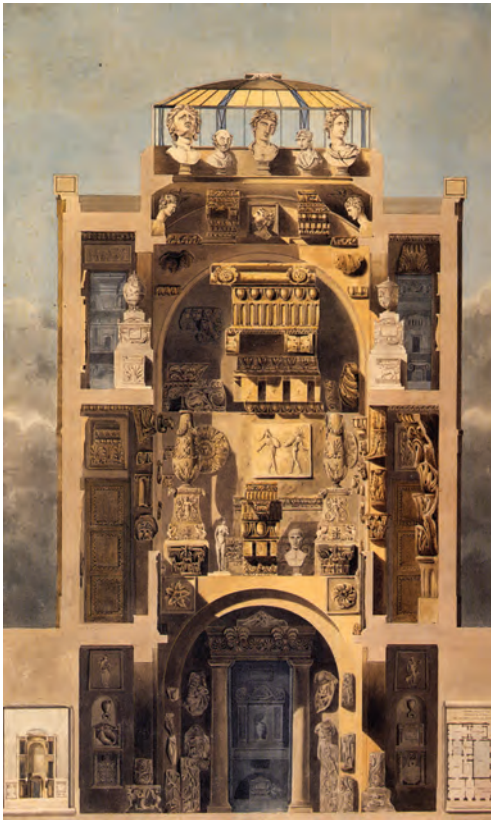
<sup>13</sup> È sintomatico di un'assodata evoluzione il fatto che il termine "reversibilità" non sia stato menzionato per nulla nella "Carta di Venezia", anche se da allora, quando si è intervenuti nell'ambito della conservazione, del restauro, della ristrutturazione o di ogni altra misura di protezione, il concetto della reversibilità è stato comunque associato imprescindibilmente alle anzidette pratiche. La necessità di parlare in modo chiaro d'interventi reversibili, più volte richiamata dalle comunità scientifiche che operano nel settore, si può ritrovare ad esempio in molti degli atti dei simposi ICOMOS (*International Council on Monuments and Sites*), ICCROM (*International Centre for the Study of Preservation and Restoration of Cultural Property*), ICOMOM (*International Committee for Museology*), ma anche in numerose opere di divulgazione che le stesse organizzazioni promuovono, tra le quali citiamo, una per tutte, M. PETZET, *International Principles of Preservation*, coll. ICOMOS "Monuments and Sites", n. 20, Hendrik Bähler Verlag, Berlin 2009, p. 37 e ss.

<sup>14</sup> Jukka Jokilehto, noto architetto-conservatore finlandese, passando attraverso la storia della conservazione dei monumenti antichi, opere d'arte e edifici storici, individua le origini dell'interesse alla conservazione nel contesto europeo e lo sviluppo del concetto di *antichità* giunto ai giorni nostri, e illustra come questo sviluppo abbia influenzato la collaborazione internazionale nella protezione e conservazione del patrimonio culturale, ma anche come sono scaturiti i principali approcci alla conservazione e al restauro ed i concetti relativi, passando immancabilmente attraverso un'esauritiva sintesi del pensiero di Ruskin; J. JOKILEHTO, *A History of Architectural Conservation. The Contribution of English, French, German and Italian Thought towards an International Approach to the Conservation of Cultural Property*, Butterworth-Heinemann, Oxford 1999; si confronti anche con G. JENKINS, *Contested space. Cultural heritage and identity reconstructions*, LIT Verlag Münster, Berlin 2008, p. 7 e ss.

<sup>15</sup> M. PETZET, *op. cit.*, p. 37.

<sup>16</sup> D. GOODBURN-BROWN, I. PANTHER, *Reburial in the context of development. Approaches to reburial in the English Planning Process*, in "Conservation and Management of Archaeological Sites", n. 6 (2004), num. mon., Atti del colloquio Reburial of Archaeological Sites (Getty Conservation Institute e ICCROM, Santa Fe, 17-21 marzo 2003). Anche John Stubbs considera il *rinterreo* la soluzione conservativa più vicina all'*optimum*. Un pensiero molto britannico che consente tuttora di non vedere mai resti archeologici scavati e abbandonati.

<sup>17</sup> Citazione tratta da M. C. RUGGERI TRICOLI, «Musei archeologici», in L. BASSO PERESSUT et al., *73 Musei*, Lybra Immagine, Milano 2007, p. 36; per quanto concerne invece il concetto di "ombra e luce", progetto culturale che fonda l'allestimento della casa museo di John Soane, si veda: J. SOANE, *General Description of Sir John Soane's Museum with brief notices of some of the more interesting works of art*, Hart, Oxford 1910; J. SUMMERSON, *L'unione delle arti. La casa museo di Sir Joane Soane*, in "Lotus International", 35 (1982), pp. 64-74; M. STEVENS, M. RICHARDSON (eds.), *John Soane Architect: Master of Space and Light*, Royal Academy of Arts, London 1999; I. TRECHSEL, «La casa di Sir John Soane a Londra» in E. HÜTTINGER (ed.), *Case d'artista, dal Rinascimento a oggi*, Bollati Boringhieri, Torino 1992, pp. 157-168.



2 - Le illustrazioni mostrano chiaramente sia l'accumulo di reperti autentici e di calchi raccolti da Soane nel corso degli anni, sia, soprattutto, l'ordine simbolico con i quali essi erano stati ordinati: dalla penombra alla luce, dal "sepolcreto" all'Olimpo, dal passato al futuro; a sinistra, George Bailey, *The Dome*, acquerello, 1810 (da F. Russell, John Soane, 1983); seguono due vedute del *Dome* di J.M. Gandy, acquerelli, 1811 (da M. Stevens e M. Richardson, John Soane Architect: Master of Space and Light, 1999).

scienza archeologica, concettualmente riassunta nell'esplorazione delle viscere della terra (l'ombra) e nell'esaltazione di un'antichità mitica (la luce)<sup>18</sup>. Questa implicita ambivalenza dell'archeologia ha chiaramente caratterizzato i musei archeologici di ogni tempo, ma ha anche influenzato l'approccio interventistico sui diretti siti archeologici, cui gli stessi musei devono la propria creazione.

Restando in ambito europeo, e prendendo ad esempio come oggetto di valorizzazione l'archeologia romana con tutte le sue declinazioni nazionali, la rappresentazione delle due opposte metafore, *ombra* e *luce*, è stata tradotta, come già anticipato, in maniera sempre differente secondo le varie realtà archeologiche presso le quali si è intervenuto, ma ha trovato più specifiche declinazioni secondo le nazioni di appartenenza, ognuna delle quali, nei caratteri generali, ha rappresentato un "elemento costitutivo" del discorso d'intervento sulle antichità. Volendo compiere una sintesi della varietà che esiste tra le diverse azioni, anche quando condotte in siti archeologici del medesimo contesto culturale, possono essere tracciate palesi differenze soprattutto nell'approccio alla conservazione e musealizzazione del passato, messe in atto attraverso l'uso di strumenti forniti dalla progettazione contemporanea (con tutti i suoi possibili linguaggi), in aggiunta ai più usuali strumenti del restauro e della manutenzione.

Si pensi, ad esempio, che l'esigenza di conservazione e di ricerca scientifica ha caratterizzato prevalentemente il contesto culturale anglosassone, dove gli interventi sull'antico, ancora oggi, non sono mai stati "invasivi", anzi sono stati selezionati accuratamente e addirittura a molti di essi si è rinunciato del tutto. L'innata passione degli Inglesi per il paesaggio ha fatto preferire la valorizzazione dei beni archeologici del territorio extraurbano, con interventi mirati sostanzialmente a dare risposta all'impulso di "britannizzare" la romanità attraverso l'ausilio di affascinanti evocazioni. Un altro diffuso sentimento tipico anglosassone è quello della co-appartenenza culturale, il quale, in quelle realtà archeologiche *extra moenia*, ha finito col prevaricare il più consueto dovere di didattica, quest'ultimo messo in atto, più che altro, con allestimenti tradizionali, ossia rifiutando il supporto della tecnologia digitale per affidarsi al disegno evocativo, all'*everyday routine exhibition* e all'immane strategia dell'*hands-on* generalmente destinata ai più piccoli.

L'archeologia anglosassone trova riflesso anche nel profondo *darwinismo* dei suoi musei, nei quali la narrazione del passato più antico testimonia il sorgere della cosiddetta *englishness*, continua e inesorabile, la quale fonda la sua ragion d'essere nel senso della natura, fino a formare, *from villae to village*, i presupposti della *country life*, ancora oggi tratto distintivo del-

l'anzidetta "civiltà britannica"<sup>19</sup>. Difatti, la vera natura del rapporto fra "nativi celti" e "invasori romani" si afferma con particolare evidenza proprio nelle strutture abitative, dalle quali trapela la radicata dipendenza dall'*everyday routine* sopra menzionata. Come sembra ovvio, tale atteggiamento è facilmente trasferibile nel mondo dei musei, il quale, ormai da alcuni anni, fa dell'*everyday man life* l'obiettivo espositivo prevalente.<sup>20</sup>

Un approccio ancora differente si è palesato nei territori di lingua tedesca, caratterizzati in prevalenza dal desiderio di conoscenza e di divulgazione della stessa. Probabilmente perché segnati da una frammentazione politica locale, dovuta a un infinito numero d'invasioni/dominazioni iniziate sin dall'antichità, l'esaltazione della componente romana, per i Tedeschi, corrisponde a un desiderio di appropriarsi di un passato classico tanto desiderato, ma irrimediabilmente perduto. Anche l'esagerata propensione verso le ricostruzioni *in situ*, magari erette direttamente sui muri antichi, pare essere una delle conseguenze di questa cesura con il passato. L'esagerata tendenza alla ricostruzione di *villae*, templi, *balnea*, basiliche e *castra* militari, si traduce nella volontà di attualizzare e rendere presente la grande *assenza classica*, ossia recuperando un'*aura* greca e romana, per illuminare la più buia onnipresenza gotica. Il tentativo di riappropriazione del passato è particolarmente

<sup>18</sup> M. C. RUGGERI TRICOLI, «Musei archeologici», in L. BASSO PERESSUT et AL., *73 Musei*, cit., pp. 35-46.

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 35.

<sup>20</sup> Si veda a tal proposito la ricostruzione del pensiero di Jim Deetz in M. C. RUGGERI TRICOLI, «Dalla mitologia del territorio ad una nuova epistemologia del museo», in V. MINUCCIANI (cur.) *Il museo fuori dal museo. Il territorio e la comunicazione museale*, Lybra Immagine, Milano 2005, pp. 49-61, mentre per le specifiche applicazioni del sentimento dell'*everyday man life*, si cfr. IDEM, *Musei sulle rovine...*, cit., p. 42.

riconoscibile in quelle sperimentazioni archeologiche nelle quali la contaminazione tra antico e nuovo non nasce esattamente dalla volontà di riutilizzare le rovine, ma dalla più forte esigenza di reintegrarle nel presente, facendole proprie e interpretandole come strumenti di conoscenza e divulgazione di una singolare passione per la romanità.<sup>21</sup>

Il caso italiano è rappresentativo di una realtà fuori dal comune, poiché l'intero territorio è caratterizzato da un'eccezionale quantità di patrimonio archeologico, il quale ha da sempre costituito un *carico* gravoso, sia a causa della grande diversificazione, sia per la straordinaria ricchezza. Tanta vastità pare non abbia favorito gli interventi di tutela e valorizzazione, soprattutto in ragione di troppe diversità territoriali di cui tenere conto e della concentrazione di siti e di reperti, mobili e immobili, presenti in ogni realtà archeologica locale. In concomitanza, la scarsa intraprendenza interventistica potrebbe essere dovuta anche a un certo sentimento di *distacco*, tipico della nostra Nazione, la cui popolazione, per formazione culturale, non considera esattamente "cosa propria" ciò che costituisce "bene comune", continuando in tal modo a generare una crescente disaffezione per le tematiche del recupero e della salvaguardia e a gettare l'intero patrimonio, non soltanto archeologico, in una diffusa e perpetuata incapacità gestionale. Chiaramente anche in Italia esistono le eccezioni, anzi negli ultimi anni si è anche assistito a un proliferare d'interventi sull'archeologia. Tuttavia, l'approccio mostrato nella maggior parte dei casi cui alludiamo è stato caratterizzato da una ricerca sostanzialmente estetica - fondata sulla pregnanza dei materiali, sulla valenza delle forme e della luce - in accordo con gli orientamenti del cosiddetto *design* italiano, ma che poco ha a che fare con i concetti base della moderna museografia archeologica, che predilige invece l'interpretazione, la narrazione e la contestualizzazione.

Gli Italiani costretti, da sempre, a confrontarsi con il loro passato, hanno maturato una particolare abilità, che possiamo riassumere con il termine *metafora*, espressa in maggior misura proprio nelle iniziative di musealizzazione dell'archeologia. L'attenzione al fascino della metafora ha però distolto l'attenzione dalla questione nodale, ossia del "cosa significa" realmente questo immenso e magnifico passato italiano. Ecco che da un lato primeggia la figura del progettista, il quale investe in modo particolare se stesso, cercando di tradurre tecnologia e *design*, dimenticando però di tenersi qualche passo indietro rispetto all'oggetto da valorizzare, affinché la sua impronta architettonica non soverchi la pregnanza dell'archeologia. Dall'altro si con-



3 - Benjamin Zix, *Composizione allegorica con Dominique Vivant-Denon dentro il Louvre* (incisione, 1811).

trappone la figura dell'archeologo, il quale, preoccupato dall'elaborazione di concetti ritenuti poco scientifici, propone di rendere visibile, ma "non parlante", quanto più patrimonio possibile, anziché pensare di utilizzare in maniera migliore il valore testimoniale dei reperti stessi, all'interno di un complesso e più efficace potere narrativo del progetto museografico.

Purtroppo musei e siti archeologici italiani sono ancora tanto lontani dall'entusiastica maniera con la quale gli Inglesi si relazionano con la loro tradizione archeologica<sup>22</sup>, difatti mostrano notevoli difficoltà nel coinvolgimento del pubblico, il quale, forte oramai della conoscenza dei siti di altre nazioni, desidera sperimentare l'archeologia come una pratica *socially inclusive*, ossia allargata a tutti i livelli di cultura e di età<sup>23</sup>, non più relegata alla vetusta visione elitaria delle gallerie per *amateurs*.

La Spagna vive invece un'eterna e irrisolta scissione fra modernità e arretratezza, che si manifesta soprattutto nella presentazione dei siti archeologici extraurbani. La dicotomia consiste proprio nel riservare un notevole impegno nella realizzazione degli edifici di protezione di rovine archeologiche e non solo, spesso molto azzardati e dal *design* tecnologico, cui corrisponde un'opposta trascuratezza nel recupero dell'ambiente intorno, con l'esito evidente di una totale estraniamento dell'archeologia rispetto al contesto di appartenenza, dunque, in un certo senso, rispetto alla *quotidianità*. Poiché le città esercitano un'indiscussa attrazione nei confronti di un

turismo in cerca di "stratificazioni", tale modernità progettuale e tecnologica trova, infatti, la sua massima espressione in ambito urbano, dove si manifesta anche una diffusa tendenza al riutilizzo dell'esistente (si pensi a tal proposito agli interventi effettuati sui teatri antichi); un riutilizzo che non tiene conto del cauto approccio conservativo tipico della cultura anglosassone, né tantomeno della sviscerata passione tedesca per la classicità, ma che si concentra maggiormente sul valore della qualità progettuale del nuovo intervento sull'antico.

Gli Spagnoli hanno manifestato da sempre una passione per le contaminazioni internazionali, come testimoniano i casi di Saragozza, Cartagena, Merida e Tarragona<sup>24</sup>, sentimento che ha trasformato l'intera penisola iberica in un grande cantiere di sperimentazione archeologica, sviluppando una serie innumerevole di episodi diversi, attraverso i quali si è espressa una grande attitudine alla *rappresentazione*, pur con tutti i limiti che la rappresentazione, in quanto tale, costituisce, ma si è altresì sviluppata una speciale attenzione alla progettazione museografica degli interni. Ciò che pare evincersi chiaramente è l'assenza di un disegno generale, probabilmente perché le amministrazioni, concentrate nel vivere e nel risolvere le questioni dell'attualità, prediligono investire unicamente sul presente e utilizzare l'archeologia come mero strumento di *attualizzazione* per fini turistici, dunque non appropriandosene emotivamente e perdendo totalmente il reale rapporto con il passato. Questo distacco dalla storia propria evidenzia una prassi interventistica spagnola che viaggia in totale opposizione ai fondamentali ideologici e pragmatici di ogni contemporanea operazione di musealizzazione.

Se la Spagna ha in un certo qual modo segnato una cesura con il suo passato, l'uso pubblico della storia ha invece caratterizzato fortemente la Francia, la quale, nel tentativo di ricongiungere al presente i frammenti di un passato glorioso, ha stretto in un abbraccio indissolubile il senso della nazione, *eterna e magnificente*, e la sua archeologia. Il desiderio di conservare con cura ogni memoria del passato si traduce in buona sostanza nella manifesta volontà di "magnificare" il popolo francese, per cui tutto vien utile, anche quando si tratta di esporre le memorie reali e nobiliari, depurate, a fini catartici, affinché possano assumere un significato *politically correct*. Già nella prima fase post-Rivoluzione, che ha visto tra l'altro l'apertura al pubblico delle collezioni del Palazzo Reale (oggi Musée du Louvre), e con il successivo arrivo a Parigi delle ricchezze racimolate da Napoleone durante la Campagna d'Egitto, anch'esse esposte nell'odierno Louvre, il patrimonio artistico,

<sup>21</sup> M. C. RUGGIERI TRICOLI, «Teatri ed anfiteatri romani: gli interventi recenti sullo sfondo dell'esperienza di alcuni paesi europei», in "Dioniso", Annale della Fondazione INDA, n. 5 (2006), pp. 306-333.

<sup>22</sup> M. STRATTON, «Approaches to evaluating buildings for conservation in Great Britain», in K. DE JONGE, K. VAN BALEN, *Preparatory Architectural Investigation in the Restoration of Historical Buildings*, Departement of Architecture, Urbanisme and Planning, Leuven Un. Press, Leuven 2002, pp. 105-115, in part. p. 107.

<sup>23</sup> A tal proposito, in Inghilterra, è stato appositamente creato lo YAC (Young Archaeologist Club), che dispone di sue sezioni presso numerosi musei ed ha istituito lo *Young Archaeologist Award*. L'organismo che invece si cura di promuovere la conoscenza dei contesti storico-archeologici presso i non-professionisti è il CBA (Council of British Archaeology); per il concetto di *socially inclusive archaeology* si confronti con L. SMITH, *Cheap and cheerful: socially inclusive archaeology in Hackney and Lambeth*, in «London archaeologist», Autumn 2003, Vol. 10, N. 6, pp. 162-166; e con M. C. RUGGIERI TRICOLI, *Musei sulle rovine. Architetture nel contesto archeologico*, Lybra Immagine, Milano 2007, p. 25.

<sup>24</sup> Sono tutti interventi sull'archeologia che hanno visto il confluire in terra spagnola di un'internazionalità di contributi, per mano di architetti di sperimentata capacità; cfr. M. C. RUGGIERI TRICOLI, «Teatri ed anfiteatri romani: gli interventi recenti sullo sfondo dell'esperienza di alcuni paesi europei», in "Dioniso", cit., pp. 330-331.



4 - La Maison Carré (sec. I a.C.) e, sullo sfondo, il Carré d'Art di Norman Foster, Nîmes (Languedoc-Roussillon).



5 - L'anfiteatro romano - les Arenes (sec. I d.C.), Arles (Provence-Alpes-Côte d'Azur).



6 - Arco di Trionfo romano (sec. I a.C.), Orange (Provence-Alpes-Côte d'Azur).

ma soprattutto quello archeologico, ha assunto un senso di testimonianza politica, per la continuità della quale i numerosi fautori, primo tra tutti Dominique Vivant-Denon, si sono impegnati a officiare il culto della conservazione. Nonostante l'intento di conservare ed esibire ogni bene archeologico abbia coinvolto anche le memorie provinciali, celtiche, romane e medievali, ammassate in numerosissimi musei distrettuali, l'attenzione per l'archeologia è divenuta soprattutto un fatto urbano, e lo è da sempre. Basti pensare che, in tutto il Sud della Francia, la densità dei ritrovamenti archeologici all'interno delle città, come Arles (Bouches-du-Rhône), Orange (Vaucluse), perfettamente integrati nella struttura urbana, ha reso per forza necessaria la riflessione sulla necessità di nuove forme di convivenza fra l'antico e il nuovo, fino a episodi celeberrimi, come quello del Carré d'Art di Norman Foster a Nîmes.

Con tale sentimento di glorificazione continua, la conservazione è divenuta principalmente un fatto urbano, così che ogni tipologia di museo, in particolare quello archeologico, ha acquistato pari rilevanza di una Mairie, anzi è divenuto insieme a quest'ultima il fulcro di ogni agglomerato che si rispetti. I centri urbani della Francia testimoniano anche altri episodi meno celebri, ma di grande significato museologico e didattico, come quelli del Musée des docks romains di Marsiglia, *in situ* sulle rovine e sugli importantissimi resti di un deposito portuale di dolia, o dell'oppidum greco-celtico dell'Île de Martigues (Bouches du Rhône)<sup>25</sup>, parzialmente

ricostruito in un *musée-vitrine*, dimostrando ampiamente tutti i vantaggi della musealizzazione *in situ* e della rinuncia tassativa alla dislocazione dei reperti, suggerendo nel contempo come lo studio delle soluzioni interne costituisca elemento caratterizzante della reintegrazione stessa delle preesistenze archeologiche, mentre gli esterni sono spesso modestamente visibili o mimetizzati in situazioni del tutto ipogeiche. Il concetto di base è che tutto deve essere mostrato e narrato, perché tutto contribuisce all'immagine della Nazione, anche quando l'atto di esporre concretamente qualcosa diventa impossibile: così, anche i *lieux de mémoire* vengono preservati con pari impegno, anche ricorrendo alla pratica dell'esibizione sostitutiva (vedi il caso dell'ex-Archéodrome de Bourgogne e il nuovo Parc Musée di Alésia).<sup>26</sup>

Esiste al contempo una propensione a conservare senza imbalsamare, come i vari piccoli interventi realizzati a Vienne, ove non è difficile incontrare emergenze archeologiche all'interno di edifici residenziali, o pubblici, del tutto attuali. A Vienne, poi, è stato anche realizzato il nuovo museo archeologico, direttamente sul sito delle rovine (Saint-Romain-en-Gal)<sup>27</sup>, studiato perché gli interni si aprano sul sito, in una perfetta continuità visiva<sup>28</sup>. Se generalmente la scuola archeologica francese pare abbia rivolto la sua attenzione ai siti archeologici più rilevanti, segnatamente urbani, un'inversione di tendenza si è andata sviluppando verso la fine del secolo scorso, così che è cresciuta la considerazione delle realtà archeologiche e delle espe-

rienze di musealizzazione designate come "minori", ossia quelle delle piccole installazioni urbane ed agricole diffuse in tutta la nazione, tra le quali *villae* e *balnea* gallo-romani.

Alla luce di tali considerazioni, ispirati dalla complessità dello stato dell'archeologia gallo-romana e dall'estrema varietà degli interventi sulla stessa, ma anche spinti dal desiderio d'integrare il discorso sulla musealizzazione archeologica, avviato con l'eccellente studio di Maria Clara Ruggieri Tricoli e il suo *Musei sulle rovine*<sup>29</sup> (che raccoglie esperienze inglesi, belghe, lussemburghesi e tedesche), chi scrive ha deciso di approfondire la pratica interventistica messa in atto in Francia, la cui esperienza mostra molti punti d'interesse, non soltanto per le singolari strategie museografiche, ma anche per la straordinaria politica di promozione culturale che per l'appunto hanno reso "esemplari" i processi di valorizzazione. I Francesi, nel corso dei secoli, hanno via via definito sistemi per la gestione e il controllo dei siti archeologici, che a loro volta hanno prodotto, su larga scala, un miglioramento sia al livello sociale, sia culturale. Oltre ai regolari fini di conservazione e valorizzazione, ogni investimento sull'archeologia è stato strutturato al fine di suscitare (segnatamente nelle comunità locali) un forte sentimento di rispetto nei confronti del proprio patrimonio *hereditologico*, rinvigorendo quell'intimo sentimento di recupero dell'identità di un popolo in rapporto al territorio di appartenenza.

<sup>25</sup> *Infra*, p. 93.

<sup>26</sup> *Infra*, pp. 17-18.

<sup>27</sup> *Infra*, pp. 107-108.

<sup>28</sup> *Infra*, in part. p. 108. Tuttavia, l'antesignano di questo genere d'inserimenti è stato il Musée de la Civilisation Gallo-Romaine di Lione. Il museo si trova incastrato nella centralissima collina della Fourvière, ma è quasi del tutto invisibile dall'esterno, connotandosi esclusivamente per gli spazi interni, accuratamente studiati, tuttavia, per garantire, attraverso le bucatore, il raccordo visivo e concettuale con il sito del teatro e dell'odeon gallo-romani; *infra*, pp. 111-112.

<sup>29</sup> Il testo della Ruggieri Tricoli, in questa tattazione, sarà, inevitabilmente, più volte citato, poiché prende in esame numerosi casi di musealizzazione dell'archeologia romana d'Europa, la quale fornisce un ottimo parametro di confronto, sia per la sua diffusione in quei paesi, sia per la sua relativa uniformità, sia per la natura stessa dei resti (per lo più costituiti da murature), offrendo agli architetti un'angolazione specifica, per mettere a frutto forme di musealizzazione il cui oggetto è fondamentalmente di loro competenza; cfr. M. C. RUGGIERI TRICOLI, *Musei sulle rovine. Architetture nel contesto archeologico*, Lybra Immagine, Milano 2007.



**7 - L'esperienza inglese: esempio di copertura evocativa/riconfigurativa, Dorchester Roman Town House, Colliton Park, Dorchester.**

L'innata passione degli Inglesi per il paesaggio ha fatto preferire la valorizzazione dei beni archeologici del territorio extraurbano, con interventi mirati sostanzialmente a dare risposta all'impulso di "britannizzare" la romanità attraverso l'ausilio di affascinanti evocazioni (a).

**8 - L'esperienza tedesca: esempio di ricostruzione su rovine, la Cinta muraria e la Porta, Archäologischer Park Xanten, Xanten.**

La propensione dei tedeschi verso le ricostruzioni in situ, magari erette direttamente sui muri antichi, pare essere una delle costanti d'intervento. Si assiste infatti a un'esagerata tendenza alla ricostruzione di villae, templi, balnea, basiliche e castra militari, espressioni di una precisa volontà di rendere presente la grande assenza classica, ossia recuperando un'aura greca e romana, per rischiarare la più buia onnipresenza gotica (b).

**9 - L'esperienza spagnola: esempio di copertura parzialmente riconfigurativa, la Villa romana de Veranes, Gijón.**

La presentazione dei siti archeologici spagnoli, soprattutto se extraurbani, è caratterizzata dalla dicotomia di riservare maggiore impegno nella realizzazione di coperture di protezione su rovine archeologiche, azzardate e dal design tecnologico, cui corrisponde un'opposta trascuratezza nel recupero dell'ambiente intorno, con l'esito evidente di una totale estraniamento dell'archeologia rispetto al contesto di appartenenza (c).

**10 - L'esperienza italiana: esempio di copertura totale, la Domus del Chirurgo, Rimini.**

L'approccio italiano, generalmente, viene caratterizzato da una ricerca estetica, maggiormente basata sulla valenza delle forme, della luce e dei materiali, in accordo con gli orientamenti del cosiddetto design italiano, il quale dimentica di far valere le più ambite istanze d'interpretazione, narrazione e contestualizzazione (d).

## 2

## LA MISE EN VALEUR DELLE VILLAE GALLO-ROMANE FRA RIEVOCAZIONE E RICERCA D'IDENTITÀ

*L'archéologie [deve essere] une discipline scientifique dont le sujet d'étude est la relation entre le comportement humain des sociétés passées et la culture matérielle qui leur a survécu en différents endroits de la planète et à différentes époques. [...] le champ de l'archéologie embrasse, à l'heure actuelle, la totalité des cultures, pour la presque totalité de leur développement, à travers la totalité de leurs vestiges matériels.<sup>1</sup>*

I beni archeologici sono penetrati nella coscienza della collettività alimentando un diffuso atteggiamento consapevole del loro valore intrinseco, incoraggiando un approccio complessivo ed integrato, capace di individuare, a partire dalle singole realtà archeologiche, i principi fondativi ed identificativi del luogo. Originali politiche di valorizzazione e di promozione dello sviluppo locale si sono dunque affiancate ai consueti strumenti di tutela e conservazione<sup>2</sup>. Oggi, la cultura dell'archeologia viene individuata come un fattore d'identità forte, che si esprime per mezzo di una politica culturale fondata sulla volontà di *promozione* dell'arte in generale, della *conoscenza* del patrimonio archeologico, inteso come elemento di comprensione del presente, capace di contribuire allo sviluppo della creatività e dell'innovazione, ed altresì di foggare nuove identità rispetto alla crescente globalizzazione culturale<sup>3</sup>. La necessità costringe ad affrontare il problema della *museificazione* secondo una nuova pro-

spettiva sia in termini di conservazione, sia in termini di ricerca.<sup>4</sup>

*Les archéologues n'étudient donc pas seulement de la poterie et de la bijouterie, des temples et des tombeaux, des fossés et des tertres, mais aussi des sédiments de lacs, des ossements d'animaux, des excréments et des parasites. Ils s'intéressent normalement aux sociétés passées, mais il est important de noter que ces définitions n'excluent pas l'étude de la culture matérielle contemporaine.<sup>5</sup>*

Fino ad un recente passato, la scuola archeologica francese ha privilegiato la ricerca intorno ai siti archeologici più spettacolari<sup>6</sup>, trascurando il potere rievocativo delle piccole installazioni urbane ed agricole diffuse in tutta la nazione. Fra queste ultime si distinguono per importanza le *villae* romane, sia nella loro *pars urbana* che in quella *rustica*, considerato che in esse sono evidenti i segni di un'antica struttura sociale<sup>7</sup>.

All'epoca della conquista romana, la Gallia vede stabilire in tutto il suo territorio numerose *villae*. Un fenomeno, che - favorito dalle condizioni naturali, dalle risorse idriche, dai suoli coltivabili, dalle viste spettacolari e dai versanti ben esposti - segnò l'avvio di una considerevole antropizzazione, intrapresa principalmente con l'installazione delle *villae rusticae*, le quali modificarono l'intera armatura sociale e culturale del territorio<sup>8</sup>. L'effetto della romanizzazione,



11 - John William Waterhouse, *In the Peristyle*, olio su tela, 1874, Rochdale Art Gallery, Lancashire, England.

<sup>1</sup> R. GINOUVÈS, *Grand Atlas de l'archéologie*, Universalis, Paris 1985, p. 11.

<sup>2</sup> Anche se la situazione iniziale di riflessione sui siti archeologici, proposta da Attilia Peano, sembra limitarsi sulla generale considerazione che una forma di protezione dei contesti antichi sia strettamente subordinata a quella dei parchi naturalistici, le considerazioni che ne conseguono forniscono preziosi orientamenti in merito agli interventi sul patrimonio archeologico; A. PEANO, «Parchi naturali e parchi culturali: un'integrazione possibile», in R. FRANCOVICH, A. ZIFFERERO, *Musei e parchi archeologici*, All'Insegna del Giglio, Firenze 1999, pp. 183-189.

<sup>3</sup> M. CARTA, *L'armatura culturale del territorio. Il patrimonio culturale come matrice di identità e strumento di sviluppo*, Franco Angeli, Milano 1999.

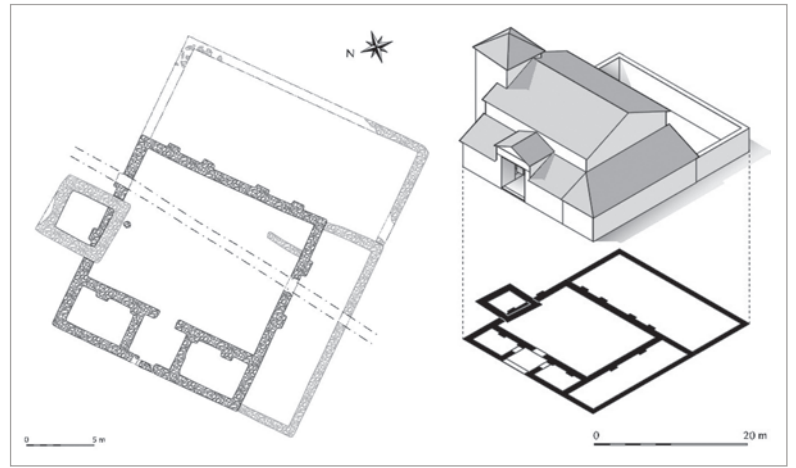
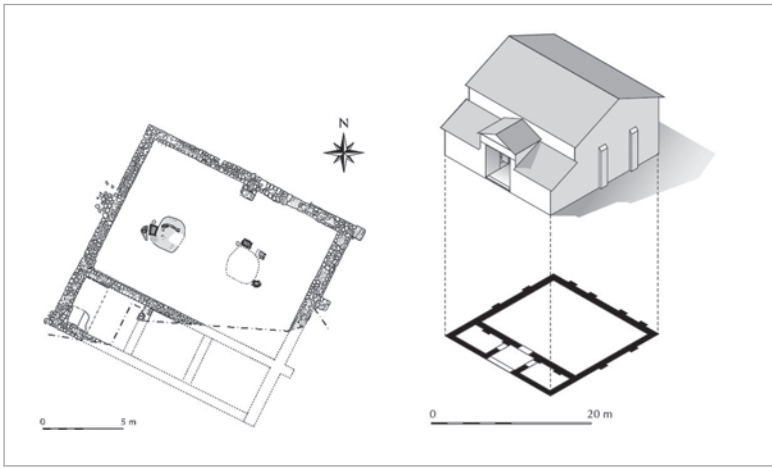
<sup>4</sup> Tomislav Sola considera come patrimonio da conservare non soltanto i classici siti monumentali ed archeologici, ma finanche gli *itinerari culturali*, i *luoghi della memoria*, i *siti associativi*, i *paesaggi culturali*, all'interno di una strategia di lettura che, seppur complessa, si è fatta prioritaria e che riconosce il contenuto scientifico dei siti come *valore aggiunto*; T. SOLA, *Essay on museums and their theory: toward the cybernetic museum*, Finnish Museums Association, Helsinki 1997, p. 151 e ss.

<sup>5</sup> P. RAHTZ, *Invitation to archaeology*, Blackwell, Oxford 1985, p. 9.

<sup>6</sup> Questo incanalamento verso lo studio dei maggiori monumenti è la cartina al tornasole di un atteggiamento caratteristico riscontrato nella tradizione archeologica francese della fine del sec. XIX e dei primi anni del secolo scorso. A quel tempo, l'interesse degli studio si concentrava sulle emergenze di maggiore spettacolarità, con minore attenzione per altri edifici, oggi, fortunatamente, tenuti in maggiore considerazione dalla ricerca archeologica. Cfr. J. BROMWICH, *The Roman Remains of Southern France. A guidebook*, Routledge, London and New York, 1996.

<sup>7</sup> R. GINOUVÈS, *Grand Atlas de l'archéologie*, cit. p. 11 e ss.

<sup>8</sup> Per la ricostruzione delle tappe evolutive delle *villae rusticae* gallo-romane, vedi G. COULON, *Les villas gallo-romaines*, Éditions OUEST-FRANCE, s. l., 2005; mentre per un panorama generale della romanizzazione della Gallia e per gli straordinari acquerelli con riconfigurazioni di impinati gallo-romani, si veda G. COULON (en coll. avec J. C. GOLVIN), *Voyage en Gaule romaine*, Actes Sud-Er-rance, Arles-Paris 2002.



12 - A sinistra, villa di Clos de Magny (Haute-Saône); a destra, villa di Chauenne (Doubs): i due edifici agricoli, appartenenti alla pars rustica di due villae differenti, sono stati recentemente riportati alla luce nella Regione della Franche-Comté. Sono due esempi che rappresentano uno degli aspetti più interessanti dell'architettura rurale gallo-romana, quello della "standardizzazione" di certi edifici, che si manifesta nella diffusione di un preciso modello architettonico a pianta quadrata, composto da una grande sala, preceduta da un corpo d'ingresso a due locali, che incorniciano un atrio coperto. La seconda caratteristica risiede nella serialità degli edifici installati presso uno stesso insieme, secondo una concezione basata sul ritmo, l'allineamento e la ripetizione. Questa concezione è appannaggio dei grandi terreni agricoli, che rivela una ricerca di monumentalizzazione delle villae (disegni di Christophe Gaston, 2008).

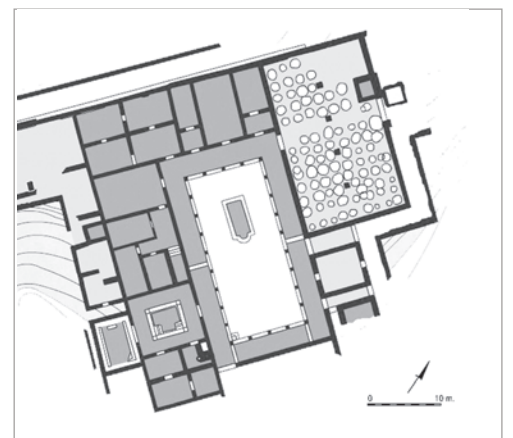
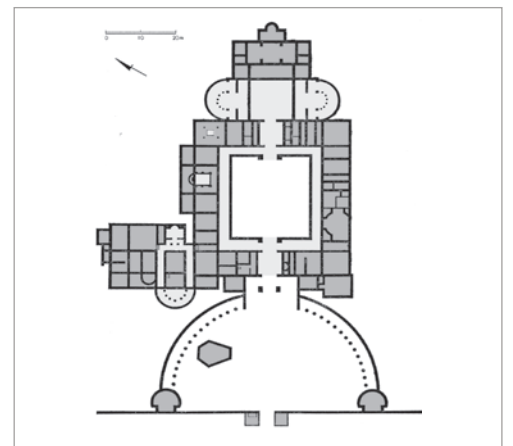
inoltre, produsse lussuose residenze suburbane e ricche dimore di villeggiatura installate sui litorali, la cui *pars agraria*, anche in queste realtà, costituì l'elemento più caratterizzante.

Indagando sull'impianto e la struttura architettonica delle *villae*, non soltanto francesi, si possono trarre alcune considerazioni interessanti in merito agli aspetti socio-culturali che hanno contribuito alla loro definizione; esse costituiscono infatti una viva testimonianza sia della colossale impresa espansionistica dei Romani, sia della progressiva *romanizzazione* dei celti, via via sedotti dal sistema di vita degli "invasori"<sup>9</sup>.

Sorte per lo più come centri di sfruttamento agricolo, le *villae* erano dotate di un territorio più o meno vasto, dal quale traevano mezzi di sussistenza e ricchezza, ed erano strutturate secondo tipologie estremamente diverse, i cui impianti planimetrici, oggi ben individuati dai rilevamenti sul campo e dalle prospezioni aeree, obbedivano alla peculiarità dei differenti contesti regionali. Dalle installazioni ad un solo edificio - vedi le *villae* di Clos de Magny (Haute-Saône) e di Chauenne (Doubs)<sup>10</sup> - al raggruppamento in più fabbricati - vedi la *villa* gallo-romana di Montmaurin (Haute-Garonne)<sup>11</sup>, il cui complesso architettonico contava almeno duecento edifici - esisteva un'infinita varietà di sistemazioni. Ad esempio, un'organizzazione planimetrica piuttosto frequente nelle zone del Nord-Est del Paese era quella costituita da due grandi corti, intorno alle quali si distribuivano diversi ambienti, ordinati a secondo dei momenti di installazione.

Questa grande diversificazione tipologica è dipesa tanto dall'eterogeneo livello di ricchezza dei proprietari, quanto dal grado di "resistenza" delle tradizioni architettoniche indigene nei confronti dell'incalzante romanizzazione. Difatti, seppur ovvio, non è cosa semplice individuare una casa gallo-romana *tipo*<sup>12</sup>, specialmente se si tiene in considerazione che detta diversificazione tipologica è avvenuta anche in funzione delle comunità con le quali le varie *villae* si sono dovute confrontare: se l'edificio è stato installato nei pressi di piccoli villaggi, il sottostrato indigeno (*celtic background*)<sup>13</sup>, chiaramente più rilevante, si è tradotto anche nell'impianto dell'abitazione; se invece il confronto è avvenuto con grandi centri urbani, in cui l'*élite* locale - fortemente romanizzata - si è affiancata alla popolazione di origine mediterranea, hanno preso il via tipologie abitative influenzate dai modelli italici<sup>14</sup>. Prendendo ad esempio le *villae* a peristilio, l'impossibilità di adattare indistintamente questa tipologia di *villa* al clima estremamente vario del territorio francese, non ha impedito che la stessa, presente soprattutto nel Sud della Gallia, venisse insediata anche a Limoges e Périgueux<sup>15</sup>. È questa una chiara manifestazione della forza della romanizzazione e di un altrettanto forte desiderio di una cerchia ristretta di conformarsi al modello dominante.<sup>16</sup>

Il periodo di grande prosperità delle *villae* si ottiene con la *pax romana*, ovvero a partire dalla fine dell'Epoca Flavia per raggiungere l'apogeo nel corso del II secolo. È proprio in questo periodo storico che le *villae* più rilevanti si dotano



13 - In alto, Montmaurin (Haute-Garonne), planimetria della villa strutturata in più fabbricati.

14 - In basso, Loupian (Hérault), planimetria della villa a peristilio dell'Alto Impero.

<sup>9</sup> Nella memoria dei Francesi il valore di Giulio Cesare viene superato dal contrapposto eroe nazionale Vercingetorice. Tale sentimento si esprime anche nelle politiche di valorizzazione dell'archeologia romana, presentata più per la qualità delle tecniche di realizzazione dell'architettura, che per la grandiosità dell'Impero che l'ha generata; vedi per es. S. KEAY e N. TERRENATO (eds.), *Italy and the West. Comparative Issues in Romanization*, Oxbow Books, Oxford 2001.

<sup>10</sup> C. GASTON, *Bâtiments «standardisés» dans la pars rustica des villae : deux exemples récemment découverts en Franche-Comté*, in «Revue Archéologique de l'Est», t. 57-2008, p. 253-266.

<sup>11</sup> G. FOUET, *La Villa gallo-romaine de Montmaurin*, CNRS Editions, Paris 1998 e J. T. SMITH, *Roman Villas. A study in social structure*, Routledge, London and New York 2001, pp. 188-190.

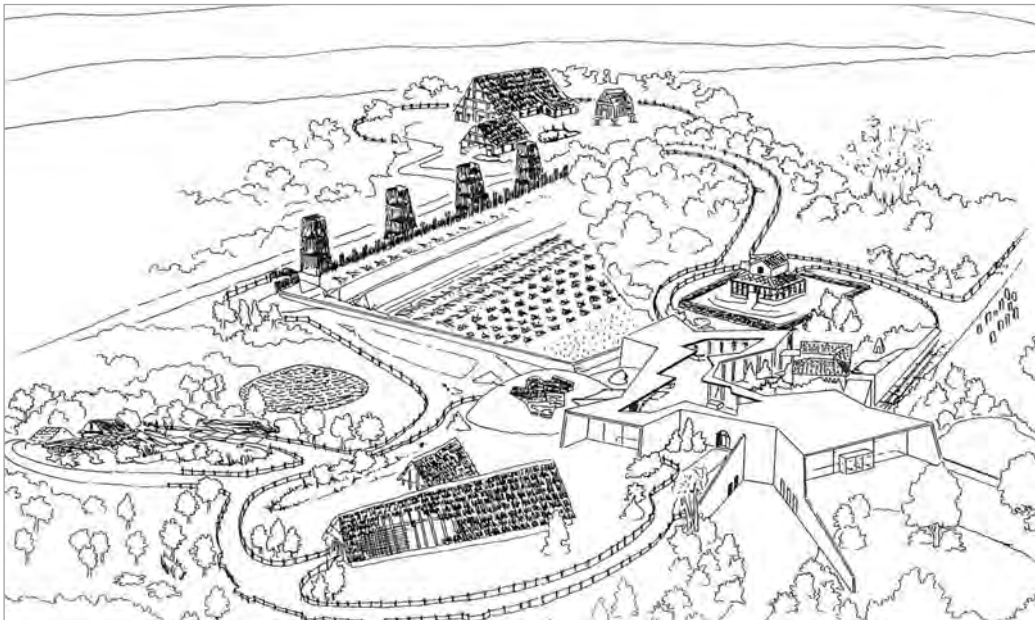
<sup>12</sup> Per comprendere ulteriormente quanto sia estesa la tipologia delle *villae* gallo-romane, basta mettere a confronto le modeste abitazioni presenti nel sito archeologico di Alésia, organizzate in massimo due ambienti le cui superfici superano raramente i cento mq, con le sfarzose residenze di Vaison-la-Romaine e di Saint-Romain-en-Gal, di notevoli estensioni e strutturate secondo un impianto molto complesso, connotato dalla presenza di numerosi ambienti dalle diverse funzioni; cfr. J. LE GALL, *Alésia: Le siège de la forteresse gauloise par César; la ville gallo-romaine, le culte de sainte Reine*, Imprimerie Nationale Editions/Ministère de la Culture, Paris 1985; C. GOUDINEAU, *Les fouilles de la maison au Dauphin à Vaison-la-Romaine*, CNRS, Paris 1979; C. LAROCHE et AL., *Saint-Romain-en-Gal: un quartier de Vienne antique sur la rive droite du Rhône*, «Guide archéologiques de la France», Paris 1984.

<sup>13</sup> In merito al citato *celtic background*, si veda H. C. BOWEN, «The Celtic Background», in A. L. F. RIVET, *The Roman Villa in Britain*, Routledge e Kegan Paul, Londra 1969, pp. 1-48. Per gli studi più recenti, cfr. R. M. e D. E. FRIENDSHIP-TAYLOR (eds.), *From Round House to Villa*, Upper Nene Archaeological Society, Piddington 1997. Nonostante gli studi anzidetti siano stati condotti sulle *villae* delle contee britanniche, il concetto culturale di base, che esprime una certa resistenza al nuovo, inevitabilmente tradotto in tipologie abitative ibride, è identico, a meno di alcune sfumature, a quello rintracciabile nella grande varietà di *villae rusticae* presenti sul territorio francese.

<sup>14</sup> Per gli aspetti legati alla stretta relazione tra territori conquistati ed architettura vernacolare, si veda M. C. RUGGIERI TRICOLI, *Musei sulle Rovine... cit.*, p. 52.

<sup>15</sup> Nulla impedisce di pensare che il tipo di *villa* romana a peristilio, se presente anche nelle città del centro della Francia, possa essere esistito anche nei territori del Nord-Est; cfr. P. A. FÉVRIER; P. LEVEAU, *Villes et campagnes dans l'Empire romain*, Actes du Colloque U.E.R. d'histoire, Aix-en-Provence 16/17 mai 1980, Université de Provence, Marseille 1982.





di complessi termali, quali autentici lussi che manifestano la volontà dei proprietari di accettare un nuovo sistema di vita, ma soprattutto di aderire alla romanità<sup>17</sup>, attraverso la costruzione di una civiltà “ibrida”, descritta come “civilisation gallo-romaine”<sup>18</sup>. Un binomio foggato per descrivere l’incontrovertibile romanizzazione degli insediamenti celtici, ma principalmente per rimarcare - contrariamente a quanto è accaduto nella vicina Germania, la cui odierna comunità si ritiene diretta erede dei “progenitori romani” - la persistenza della componente sociale celtica, sopravvissuta all’invasione romana e tramandata fino alle generazioni presenti.<sup>19</sup>

*To introduce the old France into the memory and intelligence of the new generations, to restore amongst us a feeling of justice and of sympathy towards ancient French society, who had lived with much effort and glory during fifteen centuries in order to build up the heritage that we have received.*<sup>20</sup>

Le polemiche sorte negli anni Settanta in occasione della creazione dell’Archéodrome de Bourgogne a Beaune si legano saldamente allo spirito di conservazione di questa irrinunciabile *matrice sociale* celtica. Ecco perché l’Archéodrome, autentico pioniere in diversi settori

scientifici, ha costituito una delle maggiori espressioni d’orgoglio dell’intera Nazione. È indicativo come tanta fierazza possa essere stata espressa attraverso un parco di ricostruzioni quale l’Archéodrome, quasi superando l’attenzione mostrata verso i siti archeologici gallo-romani originali. La motivazione di questo atteggiamento è da attribuire tanto ad un aspetto scientifico, quanto ad un risvolto emozionale: il primo si deve allo straordinario lavoro dell’archeologo Jean-Bernard Devauges, che fece dell’Archéodrome un *manifesto* dell’archeologia sperimentale<sup>21</sup>, il secondo, forse l’aspetto maggiormente incisivo, alla forte empatia dei Francesi per il passato autoctono. Contrariamente alle scelte dei tradizionali parchi archeologici, l’Archéodrome, al di fuori di ogni contesto archeologico reale<sup>22</sup>, conteneva, tra le ricostruzioni a scala naturale, l’imponente fortificazione voluta da Giulio Cesare in occasione della conquista della città di Alésia, capitale gallica di Vercingetorige. La ricostruzione della fortificazione ha scaturito in Francia una grande polemica, sia riguardo il suo significato simbolico e politico, sia in merito all’opportunità della nuova collocazione sul territorio. I Francesi, orgogliosi di potere sostenere che la loro è la nazione più antica d’Europa<sup>23</sup>, vedono in Alésia tale testimonianza e per questo le attribuiscono un forte ca-

15 - L’Archéodrome de Bourgogne a Beaune: - in alto, a sinistra, prospettiva d’insieme del parco; a destra, alcune delle coinvolgenti ricostruzioni riferite alle tradizioni costruttive della civiltà gallica si accostano alla fortificazione romana, anch’essa ricostruita; - in basso, la ricostruzione di un Fanum gallo-romano.

attere emblematico<sup>24</sup>. Nonostante il mondo scientifico e la popolazione riponessero in Alésia un’aura di assoluta contemplazione e di “intoccabilità”, non fu impedito che, a partire dallo studio dei ritrovamenti e dall’estrema chiarezza tecnica del *De bello gallico*, venissero ricostruiti per primi manufatti di origine romana<sup>25</sup>, ossia

<sup>16</sup> A.L.F. RIVET, *Gallia Narbonensis: Southern France in Roman Times*, B. T. Batsford, 1990.

<sup>17</sup> P. M. DUVAL, *La vie quotidienne en Gaule pendant la paix romaine*, Hachette, Paris 1952.

<sup>18</sup> Per una completa analisi critica sul rapporto tra potere romano e Galli, si veda G. WOOLF, *Becoming Roman: The Origins of Provincial Civilization in Gaul*, Cambridge Un. Press, Cambridge and New York 1998.

<sup>19</sup> Questo confronto tra le vicine Francia e Germania mette in luce le ragioni per le quali dette nazioni, ancora oggi, si confrontano con l’archeologia romana in maniera molto differente tra loro: la prima, mossa da un sentimento più rovinista, esalta la matrice gallica e preferisce “contemplare” le rovine come segno della decadenza dell’impero romano; la seconda, più attenta alla protezione ed alla valorizzazione delle testimonianze storiche, ricerca una prova tangibile che consenta alla odierna comunità di “appropriarsi” di una diretta discendenza romana. Un ragionamento del tutto in linea con il sentimento espresso da alcune comunità nei confronti dei propri “paesaggi di rovine” o dei cosiddetti “giardini archeologici”; cfr. A. R. D. ACCARDI, «La musealizzazione delle rovine a Gisacum, Francia», in A. SPOSITO (cur.), *Agathón 2007*, Offset Studio, Palermo 2007, pp. 41-44, in part. p. 41.

<sup>20</sup> P. LÉON, *La vie des monuments Français, destruction, restauration*, A. et J. Picard, Paris 1951.

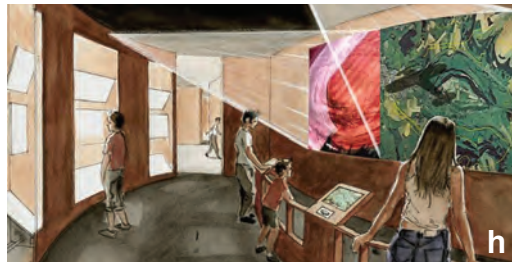
<sup>21</sup> Servendosi della pratica museale della “ricostituzione archeologica”, Jean-Bernard Devauges concepì l’Archéodrome con l’intento di valorizzare l’intero patrimonio archeologico di tutta la Borgogna. Una simile pratica, però, lontana secoli dalla più condivisa funzione di conservazione del “vero”, diede vita ad un gran numero di incertezze in merito alla sua opportunità d’applicazione. Cfr. J. DAVID, «L’Archéodrome de Bourgogne. Comment parler d’archéologie au public non spécialisé», in R. FRANCOVICH, A. ZIFFERERO, *Musei e parchi archeologici*, cit., pp. 463-69 e M. C. RUGGIERI TRICOLI, *I fantasmi e le cose. La messa in scena della storia nella comunicazione museale*, Lybra Immagine, Milano 2000, p. 209-210.

<sup>22</sup> Il motto dell’Archéodrome si basava proprio sul fatto di definirsi come *construit hors de tout contexte archéologique* [e che] *présente dans un même lieu, une synthèse des divers paramètres ayant présidé au processus de l’évolution humaine - techniques, cultures, organisation socioéconomique*; J. DAVID, «L’Archéodrome de Bourgogne. Comment parler d’archéologie au public non spécialisé», in R. FRANCOVICH, A. ZIFFERERO, *Musei e parchi archeologici*, cit., p.463.

<sup>23</sup> Cfr. O. BUSCHENSCHUTZ, A. SCHNAPP, «Alésia», in P. NORA (dir.), *Le lieux de mémoire*, Gallimard, Parigi 1997, v. 3, p. 4116.

<sup>24</sup> Una chiara espressione di questo forte legame dei Francesi con la loro tradizione socio-culturale è rintracciabile in uno degli ultimi scritti di Fernand Braudel, il quale, parlando di Alésia, ricorda con immenso orgoglio che *la Gaule n’est pas perdue comme Atlantide*; F. BRAUDEL, *L’identité de la France*, Arthaud, Paris 1986.

<sup>25</sup> I riferimenti scientifici per la realizzazione filologica della barricata furono rintracciati nella situazione dello scavo archeologico esistente e, per quanto concerne l’alzato, nella dettagliata descrizione delle tecniche costruttive che Giulio Cesare diede nel *De Bello Gallico*; I, VII, 2.



**16 - Alise-Sainte-Reine, Mont-Auxois, sito archeologico di Alésia:**

a) una parte delle rovine della villa gallo-romana; b) vista aerea del Mont-Auxois, con l'insieme delle rovine gallo-romane: il centro della complesso archeologico presenta i resti di edifici culturali, religiosi e amministrativi, installati nel sito durante cinque secoli di continue pianificazioni.

**17 - Alise-Sainte-Reine, MuséoParc Alésia:**

c) vista virtuale del Centro d'interpretazione, progetto e renderizzazione dell'Atelier Tschumi; d) vista del Centro d'interpretazione in fase di completamento e di parte (sulla destra dell'immagine) della ricostruzione delle due linee fortificate romane, estese per circa un centinaio di metri; e) planimetria del Centre d'Interprétation del MuséoParc Alésia; f) e g) viste renderizzate del futuro museo di Alésia (progetto dell'atelier Bernard Tschumi Architects, Paris); h) e i) disegni dell'apparato didattico/museografico del centro di interpretazione. I documenti ed i reperti si mischiano ai supporti multimediali di ultima generazione, così che proiezioni, ologrammi, video ed effetti sonori, investono gli oggetti di un'aura di storia attualizzata.